



**2014
2015
RAPPORT
ANNUEL**



**FONDATION
SANTÉ GATINEAU**

100% DE VOTRE DON DÉDIÉ À LA CAUSE

Les opérations commerciales gérées par la Fondation, comme le stationnement et les casse-croûte, génèrent des bénéfices permettant d'acquitter tous les frais administratifs de la Fondation.



- 03 Mot du président du conseil d'administration et du directeur général intérimaire de la Fondation
- 05 Mot du fondé de pouvoir et du directeur général intérimaire du CSSS de Gatineau
- 06 Liste des comités de la Fondation Santé Gatineau
- 07 Membres du conseil d'administration de la Fondation Santé Gatineau
- 09 Les dons majeurs et les réalisations
- 15 Prix de reconnaissance :
 - Mérite de la philanthropie
 - Prix Claude Poirier Defoy
 - Prix Partenaire en Action
- 19 Activités bénéfiques
- 20 Liste des donateurs
- 22 Rapport de l'auditeur indépendant
- 23 États financiers résumés

Pavillon Desjardins de l'hôpital de Hull

116, boul. Lionel-Émond
Gatineau (Québec) J8Y 1W7

 info_fondation@ssss.gouv.qc.ca

 819 966-6108

 819 966-6012

 www.fondationsantegatineau.ca

AGIR
SAUVER
RECONNAÎTRE
S'ENGAGER
RÉALISER

>GUIDER

Mot du président du conseil
d'administration et du directeur
général intérimaire de la Fondation

PARTICIPER
INSPIRER
DONNER
AIDER
SOIGNER

La Fondation a connu, encore une fois, des résultats exceptionnels au cours de la dernière année et remettra une contribution record au CSSS de Gatineau. Le secteur philanthropique a amassé plus de 2,3 millions \$ dont près de 1,2 millions \$ en dons majeurs. Des résultats obtenus grâce à une équipe de bénévoles dévoués et le travail de la permanence.

Au niveau des activités publiques, c'est plus de 700 000 \$ en revenus nets que la Fondation a générés. La 1^{re} édition du Cyclotour Santé a fait sa marque et promet beaucoup de succès dans l'avenir. La Marche en Rose et le Défi Ski Santé ont battu de nouveaux records de bénéfiques. En tout, 22 activités organisées par des gens de la communauté ont remis leurs bénéfices à la Fondation et démontré leur intérêt pour la cause de la santé. La transformation de notre loterie annuelle en Loto Santé Employés a été un franc succès auprès de notre clientèle interne.

Le secteur commercial n'est pas en reste et continue de permettre à la Fondation de se distinguer à l'échelle du Québec par son modèle d'affaires original. Au cours de la dernière année, la Fondation a remis près de 1 million \$ en revenus directs de stationnement au CSSS de Gatineau. Le secteur commercial, en assumant la totalité des frais d'administration de la Fondation, permet toujours d'affirmer à nos donateurs que 100 % des dons reçus vont aux



« Après cinq années à la présidence du conseil d'administration, j'ai fait part aux membres de mon intention de quitter ma fonction de président, par souci de favoriser le renouvellement du CA et d'assurer son dynamisme avec l'arrivée d'un nouveau ou nouvelle présidente. Je quitte avec le sentiment du devoir accompli au terme d'une période où la contribution annuelle à notre cause aura battu record après record. Ce succès n'aurait été possible sans la générosité exemplaire des donateurs de notre communauté. J'aimerais remercier mes collègues du conseil et de la direction générale ainsi que les employés de la Fondation pour leur soutien constant et leur étroite collaboration. Je sais que la Fondation Santé Gatineau est bien administrée et qu'elle poursuivra avec succès sa mission d'améliorer les soins et services de santé de notre communauté. Cela dit, mon cœur sera toujours avec la Fondation! ». – Yves Ducharme

programmes ou aux équipements pour lesquels les dons ont été amassés.

Au fil de huit réunions du conseil d'administration, 14 du comité exécutif et près de 20 rencontres de différents comités de travail, nos administrateurs ont assuré une gouvernance éclairée de la Fondation grâce à leur expertise multidisciplinaire.

C'est donc avec beaucoup de fierté que l'équipe d'administrateurs, de bénévoles et de permanents de la Fondation peuvent dire « mission accomplie ». Pour l'année financière 2014-15, c'est un montant record de 4 107 199 \$ qui a été remis au CSSS de Gatineau pour l'accomplissement de sa mission et en soutien à son développement.

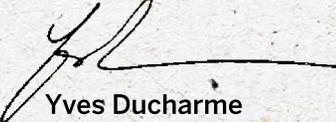
Au nom des patients et leurs familles, des employés et des médecins du CSSS de Gatineau, nous remercions nos donateurs, ambassadeurs, bénévoles et amis pour leur soutien essentiel à la cause de la santé.

CISSS de l'Outaouais

Le 1^{er} avril 2015, l'adoption de la loi 10 a modifié considérablement l'organisation du système de santé au Québec. La création du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) regroupe dorénavant tous les établissements de santé de la région,

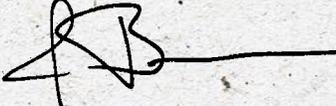
dont ceux affiliés au CSSS de Gatineau que nous soutenons depuis maintenant 10 ans.

Dans le but d'assurer une transition ordonnée au début de ce grand bouleversement, la Fondation continuera au cours de la prochaine année à soutenir uniquement les établissements de l'ancien CSSS de Gatineau. En parallèle, des discussions seront conduites avec les autres fondations, maintenant associées au CISSS de l'Outaouais afin d'étudier différents modèles de collaboration, destinés à maximiser le soutien philanthropique que tous pourront apporter au CISSS de l'Outaouais.



Yves Ducharme

Président du conseil d'administration
Fondation Santé Gatineau



Jean Bernier

Directeur général intérimaire
Fondation Santé Gatineau

30 ANS

La Fondation Santé Gatineau, c'est plus de 30 ans à veiller à la santé et au mieux-être de notre communauté!



« Notre collaboration avec la Fondation Santé Gatineau est d'une grande importance. Ensemble, nous pouvons investir dans des programmes et des initiatives pour lutter contre la maladie mentale dans la région et changer les croyances qui y sont associées. Nous sommes très heureux de pouvoir aider à faire une différence ici en Outaouais. »

**Mme Danielle Robinson,
présidente et chef de direction,
Fondation des Sénateurs
d'Ottawa**

AGIR
SAUVER
RECONNAÎTRE
S'ENGAGER
RÉALISER

>GUIDER

Mot du fondé de pouvoir et
du directeur général intérimaire
du CSSS de Gatineau

PARTICIPER
INSPIRER
DONNER
AIDER
SOIGNER

Une autre année qui se termine et qui a confirmé à nouveau les liens étroits entre la Fondation Santé Gatineau et le CSSS de Gatineau. L'équipe de la Fondation a, une fois de plus, multiplié les efforts afin de nous permettre de mener à bien certains projets importants.

En effet, la Fondation a remis 4 107 199 \$ au CSSS de Gatineau au cours de l'année financière 2014-2015. Parmi les projets, mentionnons l'ouverture de la clinique d'orthopédie à l'hôpital de Hull. Une clinique plus grande et plus moderne qui permettra de faire face à la demande grandissante en soins orthopédiques dans la région. Une somme de 2 millions \$ a été versée par la Fondation dans ce projet.

Par ailleurs, grâce à un don de 250 000 \$, un projet pilote pour les personnes nécessitant une réparation chirurgicale d'un anévrisme de l'aorte abdominale a pu voir le jour en 2014. La technologie EVAR (Endovascular Aneurysm Repair) est un projet prometteur qui réduit de façon considérable la durée de séjour.

La Fondation a également versé 150 000 \$ dans l'achat d'un appareil utilisé en médecine nucléaire à l'hôpital de Hull, la caméra GAMMA. Cette caméra, une première au Canada, permet d'offrir des images très



précises, nécessaires notamment pour certains examens orthopédiques et cardiaques.

Nous avons également pu procéder à la construction d'une résidence pour une clientèle présentant des troubles graves de comportement. Cette résidence construite sur les terrains de l'hôpital Pierre-Janet logera huit résidents qui pourront bénéficier de meilleurs services répondant mieux à leur condition.

Des dons nous ont aussi permis d'aller de l'avant avec l'achat d'un appareil pour les chirurgies de la prostate, pour la mise en place d'un Centre d'expertise à la personne âgée et pour l'achat de bracelets électroniques pour nos nouveau-nés.

Merci aux généreux donateurs sans qui tous ces projets n'auraient pu se réaliser. Vous êtes très importants et votre

générosité nous permet de pouvoir améliorer la qualité des services offerts à la population de l'Outaouais.

Vous êtes un partenaire important pour l'organisation et pour le personnel avec le programme annuel « Projets des employés ». Et que dire du Prix Fierté qui reconnaît les individus ou les groupes d'employés qui ont su se dépasser au cours de la dernière année.

Jean Hébert

Fondé de pouvoir
CSSS de Gatineau

Denis Marleau

Directeur général intérimaire
CSSS de Gatineau



**MONTANT
RECORD
4 107 199 \$**

Montant record que la Fondation a remis aux CSSS de Gatineau pour l'année 2014-2015. Cette somme aura permis la réalisation de besoins prioritaires au sein des différentes installations et aura contribué au développement des soins et services de santé à la population.

LE COMITÉ D'AUDIT

Anne-Marie Éthier, Présidente
Sophie Beaulieu
Jean Bernier
Gilles Fleury
Michèle Lafontaine

LE COMITÉ DES NOMINATIONS

Yves Ducharme, président
Jean Bernier
Marie-Andrée Pelletier
Louise Poirier
Roger Paradis

**LE COMITÉ DES
ACTIVITÉS PUBLIQUES**

Roger Paradis, Président
Jean Bernier
Benoît Brunet
Benoît Laroche

**LE COMITÉ DES
COMMUNICATIONS**

Louise Poirier, Présidente
Jean Bernier
Denis Bouchard
Sylvain Dubé
Gabrielle Giasson
Martin Godcher
Natalie Lamont
Jacques Pronovost
Jean-François Tassé

**LE COMITÉ DES
RESSOURCES HUMAINES**

Charles Saucier, Président
Jean Bernier
Amélie Carpentier-Cayen
Michèle Lafontaine
Julie Patrice

**LE COMITÉ DES
DONS MAJEURS**

Jean Bernier
Sonia Brisson
Réal Castonguay
Nathalie Lapierre
Benoît Laroche
François Plourde
Claude Poirier Defoy
Dr Marcel Reny
Maryse Roberge
Lise Trahan
Martin Bégin
Louise Cormier

**AGIR
SAUVER
RECONNAÎTRE
>S'ENGAGER**

Le conseil d'administration
et les membres des
comités 2014/2015

**RÉALISER
GUIDER
PARTICIPER
INSPIRER
DONNER
AIDER
SOIGNER**

**LE COMITÉ
DE PLACEMENT**

Denis Demers, Président
Jean Bernier
Jean-François Béland
Sophie Lemaire
Pierre Mousseau

**LE COMITÉ AVISEUR
DES DONS PLANIFIÉS**

Jean Bernier
Gilles Fleury
Michèle Lafontaine
Raymond Pratte
Maryse Roberge

**LE COMITÉ DE
BOURSES D'ÉTUDES**

Jean Bernier
Lena Bourassa
Raynald Caron
Hanane Hajjar
Maude Lacelle
Dr Tin Ngo-Minh
Céline Richer
Jeanne Savard
Charlène Whear-Larocque

L'exécutif



M. Yves Ducharme
Président
Chargé de projets,
Brigil



M. Charles Saucier
Vice-président,
ressources humaines
Avocat, RPGL
Avocats



M. Alain Brisson
Vice-président,
activités commerciales
Propriétaire,
Marc Sports



M. Roger Paradis
Vice-président,
activités publiques
Avocat, RPGL Avocats



**M. Gilles Fleury,
C.P.A., C.A.**
Vice-président, activités
financières
Comptable, Deloitte



Mme Sophie Lemaire
Vice-présidente,
activités philanthropiques
Directrice en
investissement,
Desjardins

L'exécutif



M. Denis Demers
Directeur à l'exécutif
Directeur régional
Outaouais,
Banque Scotia



**Mme Marie-Andrée
Pelletier**
Directrice à l'exécutif
Présidente, Groupe JPL



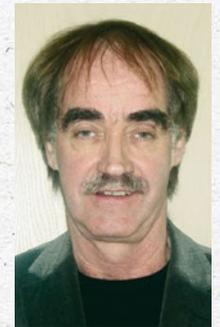
M. Jean Bernier
Secrétaire-trésorier
Directeur général intérimaire,
Fondation Santé Gatineau
En poste depuis le
24 novembre 2014



**M. Michèle
Lafontaine**
Notaire, Gagné, Isabelle,
Patry, Laflamme et
Associés, notaires



Mme Louise Poirier



Dr Marcel Reny
Médecin

Les administrateurs

Les administrateurs



M. Denis Beaudoin
Directeur général,
CSSS de Gatineau
En poste jusqu'au
01-01-2015



**M. Marie-Hélène
Lajoie**
Directrice générale,
Ville de Gatineau



M. Benoît Laroche
Directeur principal de
comptes, service aux
entreprises, Banque
Laurentienne



M. Daniel Gay
Représentant du C.A.
du CSSS de Gatineau
En poste jusqu'au
01-01-2015



GÉNÉREUX DONATEURS

Plus de 58 000 généreux
donateurs qui appuient la
Fondation Santé Gatineau!
Merci!



« Je participe à La Marche en Rose pour une troisième année consécutive en ayant dans mon cœur beaucoup d'espoir pour toutes ces personnes qui, comme moi, sont touchées par cette maladie. Cette activité est une expérience inoubliable, d'une organisation hors pair, où l'on rencontre des gens formidables! »

Mme Nadine Astresses,
participante à La Marche en Rose

AGIR
SAUVER
RECONNAÎTRE
S'ENGAGER
RÉALISER
GUIDER
PARTICIPER
>INSPIRER.

Les dons majeurs et les réalisations

DONNER
AIDER
SOIGNER



UN PROJET PILOTE PROMETTEUR GRÂCE À UN DON DE 250 000 \$

Le projet pilote EVAR « Endovascular Aneurysm Repair », utilisé pour la réparation d'anévrismes de l'aorte abdominale, est en cours de réalisation grâce à la Fondation Santé Gatineau et au seul donateur du projet, M. Maurice Marois, qui a fait un don de 250 000 \$. Ce projet pilote mené par le Dr Patrice Nault, chirurgien vasculaire à l'hôpital de Hull, présente de grands avantages comme la réduction du temps de séjour à l'hôpital, passant de 7 jours pour une chirurgie normale, à 24 heures avec EVARs. Aussi, cette technique permet une chirurgie beaucoup moins invasive.



DES BRACELETS ÉLECTRONIQUES POUR NOUVEAU-NÉS

L'acquisition d'un système de bracelets électroniques pour les nouveau-nés à l'hôpital de Gatineau a été rendu possible grâce à un don de 100 000 \$ de la Fondation. Les parents pourront maintenant accueillir leur petite merveille dans une tranquillité d'esprit totale. Les poupons porteront leur bracelet dès leur naissance et tout au long de leur séjour à l'hôpital. Les employés qui devaient faire une surveillance accrue pourront désormais se concentrer entièrement sur le mieux-être de l'enfant et des parents en toute quiétude.



LA FONDATION DES SÉNATEURS D'OTTAWA DONNE 125 000 \$ POUR LA SANTÉ MENTALE

La Fondation des Sénateurs d'Ottawa a fait un généreux don de 125 000 \$ à la Fondation Santé Gatineau pour son programme de bourses d'études pour les personnes aux prises avec des maladies mentales. Les bourses ont pour objectifs de faciliter le retour aux études et de favoriser l'intégration au marché du travail des boursiers. Le programme de bourses d'études permet aux bénéficiaires de terminer des études non complétées ou d'initier une nouvelle formation, que ce soit au niveau secondaire, collégial, universitaire ou en formation professionnelle. Cette importante collaboration nous permettra de faire ensemble une différence.



UN GÉNÉREUX DON DE 50 000 \$ DE MEGA MITSUBISHI ET SON PRÉSIDENT M. NADER A. DORMANI

Mega Mitsubishi, par son président M. Nader A. Dormani, a fait un généreux don de 50 000 \$ à la Fondation Santé Gatineau. Ce don permettra d'aider les jeunes patients souffrant d'autisme, un trouble envahissant du développement qui affecte les fonctions cérébrales. Cette somme permettra aussi de soutenir les familles de ces jeunes autistes.



GAUVREAU TRANSPORT PERMET L'ACHAT D'UNE UNITÉ CHAUFFANTE POUR NOUVEAU-NÉS

GAUVREAU TRANSPORT a fait un généreux don permettant à l'unité de néonatalogie de l'hôpital de Gatineau de se munir d'une nouvelle unité chauffante. L'appareil permet au bébé de recevoir des soins tout en lui procurant de la chaleur en tout temps. Il facilite aussi le travail et l'observation des infirmières et des médecins.



ÉQUIPEMENTS ET INSTALLATIONS PLUS MODERNES

Des équipements et des installations plus modernes, grâce à la contribution de la Fondation Santé Gatineau et de ses généreux donateurs.



« Après avoir vu une affiche de la Fondation Santé Gatineau faisant la promotion du don de reconnaissance, j'ai décidé de faire un don dédié au département de néphrologie. J'y reçois des soins d'excellente qualité de la part des infirmières et du médecin qui me suit. Le personnel est extraordinaire et c'était une façon pour moi de leur dire merci. »

**M. Pierre Astell,
donateur**



DON EXCEPTIONNEL DE 500 000 \$ DE M. GILLES DESJARDINS

M. Gilles Desjardins, président de Brigil et citoyen émérite de la région a fait un don exceptionnel de 500 000 \$ à la Fondation Santé Gatineau. Suite à ce don, son apport à l'égard de la Fondation se chiffrent à près de 1,5 million de dollars, la somme la plus importante jamais reçue depuis sa création.

Depuis son plus jeune âge, M. Desjardins savait qu'il voulait devenir entrepreneur. C'est en 1985, à l'âge de 19 ans seulement, qu'il fonde sa propre entreprise : Brigil. Avec un sens des affaires aiguisé et le désir de bâtir une qualité de vie pour sa communauté, M. Desjardins et son entreprise connaissent un succès qui ne se dément toujours pas aujourd'hui.

Le Centre de cancérologie de l'hôpital de Gatineau a été nommé « Pavillon Gilles Desjardins, Brigil » en l'honneur de M. Gilles Desjardins et en reconnaissance de son généreux don. En guise d'hommage et de remerciement pour ce geste d'une générosité exceptionnelle, la dédicace sera apposée à perpétuité sur le bâtiment au même titre que la plaque de reconnaissance installée à l'intérieur du Centre de cancérologie.





LA FONDATION;
LE LEADER EN
PHILANTHROPIE
EN OUTAOUAIS!



« Mon expérience avec la nouvelle caméra gamma SPECT TDM s'est très bien déroulée. Mon examen a été rapide, indolore et confortable. Le personnel a été extraordinaire. Je me considère chanceux d'avoir bénéficié de la meilleure technologie au monde en médecine nucléaire grâce à la Fondation Santé Gatineau! »

M. Gilles Laroche,
usager

UNE NOUVELLE CLINIQUE D'ORTHOPÉDIE PLUS GRANDE ET PLUS MODERNE

La Fondation a mis sur pied une campagne de collecte de fonds visant à financer la totalité des coûts du projet de réaménagement et d'agrandissement de la clinique d'orthopédie. La Fondation est fière de dire « Mission accomplie! », nous avons amassé 2 000 000 \$! La superficie de la clinique est maintenant près de trois fois plus grande qu'avant. Plus de 22.000 patients reçoivent chaque année des soins orthopédiques à l'hôpital de Hull; la nouvelle clinique d'orthopédie permettra désormais de traiter un plus grand nombre d'usagers. De plus, elle compte maintenant un centre de recherche et une salle de chirurgies mineures, une addition très importante pour le service d'orthopédie. La réalisation du projet qui comptait trois phases a d'ailleurs été finalisée en un temps record, si bien, que l'échéancier prévu a été devancé.



GRUPE JPL CONTRIBUE À L'AGRANDISSEMENT ET AU RÉAMÉNAGEMENT DE LA NOUVELLE CLINIQUE D'ORTHOPÉDIE

Groupe JPL, une entreprise reconnue de Gatineau se spécialisant dans le domaine de la construction générale, résidentielle et dans le service après sinistre, a fait un généreux don de 25 000 \$ à la Fondation Santé Gatineau pour le projet d'agrandissement et de réaménagement de la clinique d'orthopédie.



UN ROBOT LASER POUR LES CHIRURGIES DE LA PROSTATE

Suite à la contribution de généreux donateurs, la Fondation Santé Gatineau a pu financer l'acquisition d'un robot laser pour les chirurgies de la prostate, d'une valeur de 120 000 \$. L'appareil est un tube fin, muni d'une lumière et d'une caméra, manipulé par le chirurgien grâce à un bras robotisé. Ce robot laser est utilisé afin de retirer le tissu prostatique par l'urètre pour réduire la taille de la prostate dans des cas de cancer, par exemple.



UN APPAREIL À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE EN MÉDECINE NUCLÉAIRE; LE PREMIER AU CANADA!

M. Maurice Marois et la Fondation Santé Gatineau sont fiers d'avoir contribué à l'acquisition de l'appareil le plus avancé technologiquement au monde et le premier au Canada, utilisé en médecine nucléaire à l'hôpital de Hull : la caméra gamma SPECT TDM Symbia Intevo™ avec les options xSPECT OSSEUX, I.Q.SPECT et T16. Grâce à la nouvelle caméra gamma, la visualisation des pathologies en haute résolution rend l'invisible visible et permet d'offrir un diagnostic plus précis, rapide et final. Les patients peuvent donc entreprendre, si nécessaire, des traitements plus rapidement. L'appareil permet aussi des examens plus confortables, élément, particulièrement important pour la clientèle plus âgée.



UN DON DE MME NADIA HOBBS POUR ÉGAYER L'ESPACE DE VIE DES RÉSIDENTS DU FOYER DU BONHEUR

Mme Nadia Hobbs, pharmacienne propriétaire affiliée au Groupe Uniprix clinique, a fait un généreux don de 10 000 \$ afin d'embellir les différents espaces des résidents du Foyer du Bonheur. Des cadres, fauteuils, plantes et ainsi que des foyers électriques seront ajoutés afin de rendre l'ambiance encore plus chaleureuse et conviviale.



DES ACTIVITÉS BÉNÉFICES POUR TOUS LES GOÛTS

Chaque année, des gens de la communauté font la différence et s'engagent en organisant des activités de tous genres au bénéfice de la Fondation Santé Gatineau.



« Sans la contribution de 2 000 000 \$ des généreux donateurs de la Fondation Santé Gatineau, le projet de réaménagement et d'agrandissement de la clinique d'orthopédie n'aurait pu se réaliser. Les nouveaux espaces sont beaucoup plus conviviaux et répondent davantage aux besoins des patients et des médecins. La nouvelle clinique d'orthopédie permettra de traiter un plus grand nombre d'usagers. Merci infiniment à la Fondation! »

**Dr Henri Servantes Gaspard,
chef du service d'orthopédie,
hôpital de Hull**

AGIR
SAUVER
>**RECONNAÎTRE**

Les mérites 2013/2014
et les mérites 2014/2015

S'ENGAGER
RÉALISER
GUIDER
PARTICIPER
INSPIRER
DONNER
AIDER
SOIGNER

PRIX CLAUDE POIRIER DEFOY 2013-2014

Le prix Claude Poirier Defoy est remis annuellement à un bénévole s'étant démarqué par son engagement au sein de la Fondation Santé Gatineau.



M. Raymond Brunet et M. Gilles Lavoie

LE PRIX PARTENAIRE EN ACTION 2013-2014

Ce prix est remis annuellement à des gens de la communauté ayant mis sur pied une activité au bénéfice de la Fondation. Ces activités ont su se démarquer par leur originalité et leur côté innovateur, par l'importance des bénéfices générés, par leur rayonnement dans la communauté et par l'engagement des membres de leur comité organisateur.



Catégorie 50 000 \$ et moins :
Au cœur de la méditerranée 2013



Catégorie 50 000 \$ et plus :
La Marche en Rose 2013

MÉRITE DE LA PHILANTHROPIE 2013-2014

En décernant le Mérite de la philanthropie, la Fondation Santé Gatineau veut reconnaître la contribution exceptionnelle d'un individu ou d'un organisme à la cause au cours des dernières années.



Catégorie « Individu » :
M. Maurice Marois



Catégorie « Entreprise » :
Énergie Renouvelable Brookfield



FAIRE UN DON À LA FONDATION

C'est améliorer concrètement
la vie des personnes qui
vous sont chères!



« À 83 ans, j'ai reçu un diagnostic de cancer du sein. Depuis, j'ai vraiment compris le sens de l'expression "donner pour recevoir". J'ai réalisé que la machine qu'on utilisait pour faire ma radiothérapie avait été financée en partie avec les dons que je fais annuellement à la Fondation Santé Gatineau. Je ne pensais jamais avoir besoin d'utiliser cette machine-là. »

Mme Pauline Tremblay,
donatrice

PRIX CLAUDE POIRIER DEFOY 2014-2015

Le prix Claude Poirier Defoy est remis annuellement à un bénévole s'étant démarqué par son engagement au sein de la Fondation Santé Gatineau.



Mme Natalie Lamont

LE PRIX PARTENAIRE EN ACTION 2014-2015

Ce prix est remis annuellement à des gens de la communauté ayant mis sur pied une activité au bénéfice de la Fondation. Ces activités ont su se démarquer par leur originalité et leur côté innovateur, par l'importance des bénéficiaires générés, par leur rayonnement dans la communauté et par l'engagement des membres de leur comité organisateur.



Catégorie 50 000 \$ et moins :
Le Grand McDon 2014



Catégorie 50 000 \$ et plus :
Le Défi Ski Santé 2015

MÉRITE DE LA PHILANTHROPIE 2014-2015

En décernant le Mérite de la philanthropie, la Fondation Santé Gatineau veut reconnaître la contribution exceptionnelle d'un individu ou d'un organisme à la cause au cours des dernières années.



Catégorie « Individu » :
M. Eugène Tassé



Catégorie « Individu » :
Les orthopédistes de l'hôpital de Hull
Dr André Morin, Dr Wadih Y Matar, Dre Natalie Terriault, Dr Boris Theilliez,
Dr Henry Servantes Gaspard et absent sur la photo, Dr Corey Richards.



Catégorie « Entreprise » :
Amgen Canada



AGIR
SAUVER
RECONNAÎTRE
S'ENGAGER
RÉALISER
GUIDER
>PARTICIPER

Activités bénéfiques 2014/2015

INSPIRER
DONNER
AIDER
SOIGNER

Merci aux organisateurs, aux bénévoles et aux commanditaires qui rendent possible la tenue de ces activités. Le succès de ces événements démontre hors de tout doute l'appui de la communauté envers notre cause. Merci à tous pour votre engagement et votre dévouement!

La Marche en rose - 176 463 \$

Cyclotour Santé Outaouais - 154 300 \$

Défi Ski Santé - 130 000 \$

Loto Santé Employés - 93 850 \$

Encan de vins privé - 38 611 \$

Les Rêves de Monique - 35 000 \$

Grand McDon - 17 643 \$

Au cœur de l'Outaouais - 14 956 \$

Tournoi de golf de la Fondation Mathis Dumais-Dontigny - 13 000 \$

Barrage routier - 12 683 \$

Moustache en folie - 6 938 \$

Partie en rose des Olympiques de Gatineau - 5 531 \$

Dîner bénéfice de la Ligue Syrienne du Canada - 4 500 \$

Déjeuner Maison Bon Séjour - 3 870 \$

Shimmy-O-Thon - 3 000 \$

Centre de vérification technique de l'Outaouais - 2 090 \$

Marche des écoles - 1 857 \$

Championnat du monde de course à obstacles - 1 592 \$

5 km Richard Pigeon - 1 000 \$

Défi Curves Aylmer - 210 \$



AGIR
SAUVER
RECONNAÎTRE
S'ENGAGER
RÉALISER
GUIDER
PARTICIPER
INSPIRER
>DONNER

Les donateurs
2014/2015

AIDER
SOIGNER

DONATEURS DE 100 000 \$ ET PLUS

Brigil
Lafortune, Ernest
Marois, Maurice

DONATEURS DE 50 000 \$ À 99 999 \$

Amgen Canada
VitalAire Canada Inc.

DONATEURS DE 10 000 \$ À 49 999 \$

Audet, Réjean
Assad, William
Bellai Frères Construction Ltée
Centraide Ottawa
Dr Boris Theilliez
Fresenius Medical Care
Canada Inc.
Gala des Étoiles
L'Association des bénévoles
des hôpitaux du CSSS
de Gatineau
LEO Pharma Inc.

Les Habitations Bouladier inc.
Les immeubles E. Tassé Ltée
Les Rêves de Monique
Lévesque Anne-Marie et
Daniel Ricard
L'Industrielle-Alliance
Medacta Canada Inc.
Mega Mitsubishi,
Nader A. Dormani
Novartis Pharma Canada Inc.
Opération Enfant Soleil
Rocheleau, Guy
Soeurs de la Charité
d'Ottawa
Tremblay, Pauline

DONATEURS DE 5 000 \$ À 9 999 \$

AbbVie Corporation
Banque Laurentienne
du Canada
Banque Scotia -
The Scotia Bank
Boulet construction
Caisse Desjardins de Gatineau
Dr Christopher Place
Dr Corey Richards
Dr Wadih Y Matar
Construction Outabec Inc.
Devcore Construction
DLS Construction Inc.
Dre Natalie Therriault M.D. Inc.
Dr Gaspard, Henry Servantes
Gauvreau Transport
Heafey, Pierre
Heafey, Steve
Iko Industries Ltd
Les Olympiques de Gatineau
O'Donnell, James-Peter
Service de pneus Lavoie
Outaouais inc.
Services d'injection de Xolair
St-Pierre, Hugues
Succession Marie Fauvelle
Tournoi de Golf Ghislain
Larouche
Vitrerie de la Vallée

DONATEURS DE 2 500 \$ À 4 999 \$

Binette, Johanne
Brunet, Benoît
Club Piscine Gatineau
Député de Chapleau,
Marc Carrière
Députée de Hull,
Maryse Gaudreault
Duguay, Rosemond
El Arab, Abdo
Fidelity Investments
Canada ULC
Galipeau, Raymond
J J Shared Services
Morin, André
Pomerleau, Michel
Roy Larochele avocats inc.,
En fidéicommiss

DONATEURS DE 1 000 \$ À 2 999 \$

BASF-CO-AUTO
Bayer inc.
Beaudry, Charles
Beaulne, Geneviève
Bernier, Jean-Pierre
Boehringer Ingelheim
Boulangier, Lisette
Bourbonnière, Christine
Breetvelt, Len J.
Canada Helps.org
Canadain Lamarre
Canadasgrain Wells
s.e.n.c.r.l. / AvoCanadats
Centre de vérification
Technique Outaouais
Centre financier aux
entreprises Desjardins
de l'Outaouais
Charmau Électrique Inc
Charron, Luc
CIBC
Coopérative funéraire
de l'Outaouais
Corneau, Hélène

Da Costa Pacheco, Natalia
Dre Nancy Roy Inc
Ecole de karaté Marc
de Cotret
Ed Brunet et Associés
Canada Inc.
Eli Lilly Canada inc.
Farley, Mathieu
Finlay, Michel
Flex Assurance
Fondation Camille Villeneuve
Gaudet, Marc
Gaudreault, Amédée
Gestion 1111 Gatineau Inc
Gestion Brouage Inc.
Guillemette, Albert
HBM Canada
Inovaco Ltée
La Fondation Adolphe
et Roger Ducharme
Labine, Robert
Lafontaine, Michèle
Laroche, Bruno
Lauzon, Pierre-Paul
Lavergne, Richard
Laviolette, Yann
Le Nordik - Spa en nature
Le Village Riviera
L'Écuyer, Conrad
Les Constructions en Phase Inc.
Les Entreprises Marc Dubé Inc.
Letellier Gosselin avocats
MacLaurin, Corinne
Madore, Pierre
Maisonneuve, Renée
Mongeon, Jean-Pierre
Morimanno, André
Morin Isolations & Toitures Itée
Patry, Poulin, Trahan &
Associés inc.
PEC et technologies
Poirier, Martin
Poirier, Roch
Potel, Marguerite
Provigo
RBC Foundation
Regnier, Jean

Régulvar Canada inc.
Robineau, Carolle
Routhier, Jean-Guy
Rozon, Pierre
Sabourin, Oscar
Sanofi-Aventis Canada inc.
Saumure, Gilles
Sauvé, Carmen
Savard, Monique
Sentinelle-Santé
Servier Canada inc.
Slush Puppie Inc.
Succession Maurice
Rondeau
Trottier, Pierre
Valeant Canada LP
Westaff, Rita
Wilson Kenny, Audrey

DONATEURS DE 500 \$ À 999 \$

7666837 Canada Inc.
Abboud, Michel
Acoustique S. Mayer,
3197786 Canada Inc.
Albert, Laurier
Arsenault, Ken
Associés de la RCN
Assurancia
Beaudoin, Denis
Beaudoin, Francis
Béland, Jean-François
Benoit, Rosemarie
Bergeron, Pierre
Berthiaume, Normand
Bervin-capital Management inc
Bisson, Maurice
Boucher, Francine
Brassard, Guy
Carbonneau, Isabelle
Carrière, Josée
Celgene Inc.
Centre d'achat Côte Itée
Charbonneau Parent, Sylvie
Charron, Anne
Cheff, Ginette

Chevrier, Robert
Cléroux, Fanny
Cléroux, Michel
Club de Bridge Duplicata
de Gatineau
Coffrages Saulnier
Collège préuniversitaire
Nouvelles Frontières
Coopérative des paramédics
de l'Outaouais
DBX Geomatics inc.
De Champlain, Rémi
Desjardins, Georgette
Desmarais, Marie
Desmarais, Raymond
Desnoyers Laroche Inc.
Desroches, Luc
Dessureault, Danyel
Dr Claude Lévesque Md Inc.
Dr Lareau, Christian
Dubé, Amélie
Dubé, Daniel Marc
Dugas, Diane
Dumouchel, Irène
Dupont, René
Duquette, Maryse
Échantillonneur Asde Inc
Farah, Antoine
Fiset, Stéphane
Fleury, Jacqueline
Gagnon, Gilbert
Gamache, Josée
Gauthier, Gertrude
Gauthier, Philippe
Gestion Aubin et LaCasse Inc.
Gestion CTI
Gonthier, Edmonde
Goyette, Michel
Groupe JPL
Guardian Capital
Hamati Pharma Inc.
Hull Hyundai
Imagi
Industries CanadaMA
Jaşmin Gauthier, Norma
Jean-François Gaillon,
pharmacien inc.

Jean-Guy André Ltee
Joly, Christian
Joly, Manon
Joly, Sylvain
La Financière Manuvie
Labbé, Luc
Labrie, Laurent
Lacroix, Michel
Lamontagne, Catherine
Laurier, Robert
Ledemé, Mireille
Leduc, Sylvain
Lefebvre, Chantal
Lefebvre, Nicole
Lemaire, Sophie
Léonard, Guy
Les Couvres Planchers
Leblanc inc.
Les Entreprises
Thermo-Maître
Les Menuiseries Lauriault
Les Toitures Raymond
et Associés Inc
Marcoux, Daniël
Martin, Philippe
Ordre Régional des
Infirmières et Infirmiers
de l'Outaouais
Ouellette, Denis
Ouellette, Jean Guy
Paradis, Roger
Parent Charette, Line
Patry, Poulin, Trahan et
associés
Pau Roy CPA Inc.
Penot, Gilles
Phtarand, Jean-Philippe
Pharmaplus
Pigeon, Edith
Pilon Ltée
Plomberie Robinson Ltée
PNE Corporation
Poirier, Claude
Poirier, Louise
Presse Café (Blair)
Proulx, Mélissa
Richard, Caroline

Robidoux, Sylvain
Roy-Williams, Pauline
Sabourin, Gabriel
Savard, Ida
Second Cup
St-Pierre, Ginette
Succession Thérèse
Vanasse Plouffe, A/S
Aline Patry
Tassé, Roger
Thibault, Joanne
Tousignant, Jean
Tremblay, Alain
Villemaire, Pierre
Vincent, Marc-Aurèle
Yves Audette, pharmacien
Zadorozny, Oleg

DONATEURS DE 250 \$ À 499 \$

Alary, Jean-Paul
André, Michel
April, André
Atis Portes et Fenêtres Corp
Ayoub, Joseph
Bard, Ernest
Bazinnet, Raymond
Beauchemin, Marie
Beaudoin, Brigitte
Beaudoin, Monique
Bédard, Jean-Paul
Bélisle, François
Bernier, Francine
Bérubé, Claire
Bérubé, Richard
Bisson, Alain
Boivin, Françoise
Bonhomme, Claude
Bouchard, Mario
Boucher, Barbara
Boucher, Guy
Bougie, Anne-Marie
Bourdeau, Gilles
Bouton, Yves
Bouvier, Dominique
Bouvier, Yolande
Boyer, Jean-Yves

Brennan, Bernard
Brissette, Guy
Brisson, Sonia
Brosseau, Lucie
Cantin, Simon
Carle, Marie
Carpentier, Marthe
Carrière, Raymond
CDE Outaouais
Centre de Location
Bouladier
Charbonneau, Hector
Charbonneau, Jacques
Charron, Micheline
Chaumont, Marcelin
Chauret, Mathieu
Chénard, Rodrigue
Chênevert, Nicole
Chowieri, Elie
Commission Scolaire
des Draveurs
Couroux, Lauréat
Couture, Robert
Crépeau, Pierre
Cyr, Paul
D'Amour, Marcel
Dagenais, Bernard
Dagenais, Madeleine
Dagenais, Murielle
Daigneault, Fernand
Dallaire, Marie-Paule
De Bellefeuille, Danielle
De la Chevrotière, Jean
Demers, Bernard
Denis, Hélène
Deschênes, Hélène
Desjardins, Daniel
Desrosiers, Chantal
Desrosiers, Samuel
Dessureault, Jean-Guy
Dion, Raymond
Dr Bussières, Josée
Dr Gervais, Anne
Dr Haghghat, Tinouch
Dr Michel Lalonde MD inc
Dr Nguyen, Tang Thong
Dr Sauvé, Jean-Marc

Dudek, John
Duguay, Raymond
Duplessis, Vincent
Emard, Rosanne
Ferigutti, Daniela
Fernandes, Llewellyn
Ferreira, Lourdes
Filles D'Isabelle Cercle 674
Fondation communautaire
d'Ottawa
Fondation de l'Institut
Canadien Français d'Ottawa
Fournier, Pierrette
Gagnon, Denis
Garceau, Robert
Garzouzi, Najwa
Gauvreau, Daniel
Giasson, Daniel
Gosselin, Louise
Gouin, Jacques
Granger, François
Gravel, Sylvie
Grou, Monique
Groupe de golf Les Copines
Groupe Peinture Brisson inc.
Guilmette, Benoit
Guitard, Gildard
H. Lafrenière
Immobilier JP Falardeau inc.
Jolicoeur, René
Joly, Michèle
Joyal, Pauline
JP, Vitrierie
Knowles, Stephen
konnek desigh media
La Pastorale Foyer du
Bonheur
Labrecque, Louis
Lacasse, François
Lacroix, Michel
Lafleur, Roger
Lafontaine, Sylvie
Lafrenière, Marc
Lafrenière, Stéphanie
Landriault, André
Landry, Roger
Landry, Yvon

Langdeau, Serge
Laniel, Yvan
Lapointe, Christian
Lapointe, Roger
Larabie-LeSieur, Rachel
Lareau Courtier d'assurance
Lavallée, Serge
Laverdière, Louise
Lavoie, Sébastien
Lebrun, Marion
Les Entreprises
Nathalie Dunn
Les Industries CAMA
Lespérance, André
Malo, Jeannine
Marcil, Bernard
Marie-Noelle MD inc
Marioñ, Philippe
Martel, Claude
Martin, Isabelle
Masse, Sylvain
McConnery, Pèter
McCraw, Lane
McKoy, Bobby
Membres sportif de
Gatineau
Metayer, Claude
Miquelon, Bernard
Moennich, George
Motel Adam
Munroe, Michael
Musaningabe, Jeanne
Nadeau, Benoit
Nadon, Danielle
Noël, Pierre
O'Neil, Michelle
Ouimet, Raymond
Parent, Chantal
Patenaude, Denis
Patry, Brigitte
Pearson, Kenneth
Pelletier, Marie-Andrée
Penot, Daphne
Peppley, Jim
Petitclerc, René
Philion, Monique
Picard, Serge

Picard, Yannick
Pichette, Ginette
Pierre, Villemaire
Plouffe, Michel
Poirier, Normand
Potvin, Marie
Ranger, Bernard
Richard, Jacques
Rocheleau, Denis
Roland Boulanger & Cie
Routhier, Rachelle
Savard, Julie
Silva et St-Pierre Ltée
Simard, Dan
Southière, Bertrand
St-Louis, Aline
Taillefer, Denis
Tartan Homes Corporation
Taylor, John
Tessier, Benoit
The VCAN Group Inc.
Thibodeau, Josée
Thiffeault, Line
Tomlinson, James
Tourigny, Jean
Tremblay, Paul Guy
Tremblay, Robert
Tremblay, Steve
Trudel, Pierre
Unipiece
Uniprix Beaucage et
Dessureault
Ventilation S.M. Inc.
Weiske, Beatrice
Williamsou, Marie-Eve

**Merci à nos 6 005
autres donateurs, qui
par leur contribution,
ont fait la différence
pour la santé
de notre région.**

Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers résumés

Au conseil d'administration de la Fondation Santé Gatineau

Les états financiers résumés ci-joints, qui comprennent le bilan résumé au 31 mars 2015, les états résumés des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, sont tirés des états financiers audités de la Fondation Santé Gatineau pour l'exercice terminé le 31 mars 2015. Nous avons exprimé une opinion non modifiée sur ces états financiers dans notre rapport daté du 3 juin 2015. Ni ces états financiers ni les états financiers résumés ne reflètent les incidences d'événements survenus après la date de notre rapport sur ces états financiers.

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. La lecture des états financiers résumés ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités de la Fondation Santé Gatineau.

Responsabilité de la direction pour les états financiers résumés

La direction est responsable de la préparation d'un résumé des états financiers audités conformément aux politiques internes aux fins de la production de son rapport annuel auprès de ses donateurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers résumés, sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, «Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés».

Opinion

À notre avis, les états financiers résumés tirés des états financiers audités de la Fondation Santé Gatineau pour l'exercice terminé le 31 mars 2015 constituent un résumé fidèle de ces états financiers, conformément aux politiques internes aux fins de la production de son rapport annuel auprès de ses donateurs.

Notre opinion indique que les états financiers audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Fondation santé Gatineau au 31 mars 2015 ainsi que des résultats de ses activités, et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L.

Gatineau
Le 3 juin 2015

¹ CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no. A105618

Comptables professionnels agréés
Membre de Grant Thornton International Ltd

États financiers résumés

Fondation Santé Gatineau

| BILAN AU 31 MARS 2015 | 2015 | 2014 |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|
| Actif | | |
| Court terme | 7 775 394 \$ | 5 767 037 \$ |
| Placements | 4 374 413 \$ | 5 969 389 \$ |
| Immobilisations corporelles | 221 528 \$ | 2 723 891 \$ |
| Promesses d'apports | 726 567 \$ | 754 816 \$ |
| Effet à recevoir d'un apparenté | 50 410 \$ | 82 245 \$ |
| | <u>15 144 312 \$</u> | <u>15 297 378 \$</u> |
| Passif | | |
| Court terme | 3 341 214 \$ | 2 877 554 \$ |
| Apports reportés | 6 311 092 \$ | 6 426 989 \$ |
| Dette à long terme | 657 986 \$ | 757 126 \$ |
| | <u>10 310 292 \$</u> | <u>10 061 669 \$</u> |
| Actifs nets | <u>4 834 020 \$</u> | <u>5 235 709 \$</u> |
| | <u>15 144 312 \$</u> | <u>15 297 378 \$</u> |

RÉSULTATS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2015

| | 2015 | 2014 |
|--|---------------------|---------------------|
| Produits | 9 363 284 \$ | 9 001 671 \$ |
| Charges | 6 350 988 \$ | 6 320 185 \$ |
| Produits nets (dons & activités) | 3 012 296 \$ | 2 681 486 \$ |
| Autres produits | 1 083 874 \$ | 1 174 137 \$ |
| | <u>4 096 170 \$</u> | <u>3 855 623 \$</u> |
| Frais d'administration | 390 660 \$ | 374 651 \$ |
| Dons au CSSS de Gatineau | 4 107 199 \$ | 3 524 797 \$ |
| | <u>4 497 859 \$</u> | <u>3 899 448 \$</u> |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | <u>(401 689) \$</u> | <u>(43 825) \$</u> |

FLUX DE TRÉSORERIE POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2015

2015

2014

Activités de fonctionnement

| | | |
|--|--------------|-------------|
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | (401 689) \$ | (43 825) \$ |
|--|--------------|-------------|

Éléments hors caisse

| | | |
|---|-------------------|-------------------|
| Amortissement des immobilisations | 252 184 \$ | 233 417 \$ |
| Perte sur la radiation d'une immobilisation corporelle | 120 722 \$ | - \$ |
| Réduction de valeur d'une immobilisation corporelle | 142 819 \$ | - \$ |
| Variation de la juste valeur d'instruments financiers | (33 800) \$ | (58 672) \$ |
| Gain sur taux de change non réalisé | (107 379) \$ | (25 304) \$ |
| Variations nettes d'éléments du fonds de roulement | 454 193 \$ | 263 978 \$ |
| Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement | <u>427 050 \$</u> | <u>369 594 \$</u> |

Activités d'investissement

| | | |
|--|-------------------|-----------------------|
| Achats et cessions de valeurs négociables | 1 345 824 \$ | 1 018 504 \$ |
| Effet à recevoir d'un apparenté | 31 835 \$ | 31 837 \$ |
| Achats et cessions de placements | (679 645) \$ | (1 900 016) \$ |
| Achats et cessions d'immobilisations | (303 972) \$ | (85 611) \$ |
| Augmentation des promesses d'apports | (34 096) \$ | (273 157) \$ |
| Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement | <u>359 946 \$</u> | <u>(1 208 443) \$</u> |

Activités de financement

| | | |
|--|---------------------|---------------------|
| Remboursement d'emprunts | (177 265) \$ | (279 562) \$ |
| Augmentation (diminution) des apports reportés | (53 552) \$ | 897 969 \$ |
| Flux de trésorerie liés aux activités de financement | <u>(230 817) \$</u> | <u>618 407 \$</u> |
| Augmentation (diminution) nette de l'encaisse | 556 179 \$ | (220 442) \$ |
| Encaisse au début | 1 796 664 \$ | 2 017 106 \$ |
| Encaisse à la fin | <u>2 352 843 \$</u> | <u>1 796 664 \$</u> |

Des copies des états financiers de la Fondation Santé Gatineau sont disponibles à l'adresse suivante : Direction générale, Fondation Santé Gatineau, 116, boul. Lionel-Émond, Gatineau (Québec) J8Y 1W7

